

Салимова Д.А., Шарипова Ю.К.

Казанский (Приволжский) федеральный университет, Елабужский институт, г. Елабуга, Россия

E-mail: daniya.salimova@mail.ru, sharipova9776@mail.ru

ТОПОНИМЫ ТЕКСТОВОГО ПОЛЯ НАДЕЖДЫ ДУРОВОЙ КАК СРЕДСТВО ИСТОРИКО-ПАТРИОТИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ СТАРШЕКЛАССНИКОВ

Перед учреждениями системы школьного образования и учителями сегодня стоят, наряду с остальными, две задачи, диаметрально противоположные, на первый взгляд: это подготовка обучающихся к резко меняющимся инновациям и технологиям, к овладению современными механизмами для получения информации, важной во всемирных масштабах — с одной стороны; обращения взора к истокам, к корням, культурному наследию страны, что способно стать истинным потенциалом в гражданско-патриотическом воспитании — с другой. Необходимы практико-ориентированные подходы, учитывающие роль регионального, «своего» для школьников, территориально маркированного материала (в качестве которого выступают тексты авто-ра-земляка), новые формы и средства в учебно-воспитательной деятельности, способствующие и развитию языковых, культурных компетенций учащихся, и воспитанию в них человека, который гордится своей Малой Родиной и Великой Россией, известными личностями, в частности, Героем Отечественной войны 1812 года Н. Дуровой. В ходе теоретического исследования детально проанализировано функционирование топонимов в двух, совершенно разных по жанру и идейной направленности, повестях, собственных имен как специфической текстовой единицы: предложены формы работы со школьниками по использованию языкового материала, выделены историко-культурологические фрагменты, географически маркированные в повестях Надежды Андреевны Дуровой, способные воспитывать в обучающихся интерес к истории Отчизны. Топонимический материал в текстовом пространстве, «имя в тексте», темы проведения воспитательных мероприятий должны поспособствовать расширению историко-культурологических, патриотических воззрений юных читателей, совершенствованию языковых, творческих способностей обучающихся, развитию вкуса слова у школьников.

Ключевые слова: Н. Дурова, история, топонимы, текст, обучение, гражданское воспитание.

Salimova D.A., Sharipova J.K.

Kazan (Volga Region) Federal University, Elabuga Institute, Elabuga, Russia

E-mail: daniya.salimova@mail.ru, sharipova9776@mail.ru

TOPONYMS OF NADEZHDA DUROVA'S TEXT FIELD AS MEANS OF HISTORICAL AND PATRIOTIC EDUCATION OF HIGH SCHOOL STUDENTS

The aim of this article is to describe contemporary text-oriented approaches to teaching the Russian language, with an emphasis on utilizing toponyms drawn from the novellas of Nadezhda Durova, which constitute an important yet underappreciated component of Russia's 19th-century cultural heritage. The research material comprises toponyms extracted from two works by Nadezhda Durova: the novellas *The Corner* and *Notes of a Cavalry Maiden*, totaling 500 examples (encompassing over three thousand word occurrences), employed in Russian language instruction and extracurricular activities. Grounded in the authors' pedagogical experience with high school students at the "University School" of Yelabuga concerning the study of works by local authors, as well as in many years of research into the onomastic corpus, the article presents findings derived from a methodological combination comprising descriptive, comparative-contrastive, stylistic, interpretive, and partially quantitative methods. The authors underscore the significance of integrating creative works and texts by lesser-known historical writers into the educational process. Through analysis of a specific segment within Durova's novellas, they demonstrate how Russian language instruction can be enriched, thereby broadening students' horizons in the geography and history of Russia. Unique aspects of historical and cultural contexts are examined through the lens of geographical names, highlighting their function as text-forming elements in Durova's novellas.

Keywords: N. Durova, history, toponyms, text, teaching, civic education.

Методологической базой исследования, ставшего основой для статьи, послужили труды отечественных ученых, ведущих педагогов и руссисов (отправной точкой для которых были работы еще К.Д. Ушинского и Ф.И. Буслаева) — это работы, посвященные вопросам языкового образования и гражданско-патриотического воспитания: М.Т. Баранова, Н.М. Шанского, А.В. Текучева, И.А. Фигуровского, Л.З. Шакировой, А.Д. Дейкиной и др.

Сегодняшние условия трансформации ценностной системы в целом общества, особенно — молодых людей — диктуют новые подходы и пути в воспитании подрастающего поколения, развития духовно-нравственных ориентиров школьников; одной из таких парадигм представляется формирование интереса к отечественной истории России и культуре через призму регионального текста, через произведения авторов-земляков, внесших огромный вклад не только в историю русской литературы, но и в историю Российской государственности в целом. Вполне закономерно приоритетной задачей в Федеральной рабочей программе подчеркивается:

«Изучение русского языка направлено на достижение следующих целей: осознание и проявление общероссийской гражданственности, патриотизма... проявление уважения к общероссийской и русской культуре... [1, с. 4]. С точки зрения указанных ракурсов, топонимы, что стали объектом нашего исследования, обладают концептуальной значимостью как в окружающей нас реальности, так и в учебном процессе. Известный отечественный ономотолог А.В. Суперанская указывала на важную роль топонимов, а значит, и на значимость исследования темы [2] в парадигме лингвистических поисков. Научно-методологической основой для нашего исследования стали труды современных отечественных ономотологов: М.В. Горбаневского [3], Т.Н. Сокольниковой [4], В.И. Супруна [5], А.С. Щербак [6] и др.

Надежда Дурова в лингвистическом плане мало исследованный автор (имеется несколько работ по функционированию антропонимов в текстах [7], [8], а топонимический корпус текстового пространства остается вне поля научного внимания, наша статья, надеемся, претендует на научную новизну как с точки зрения впервые введенного эмпирического материала, так и

методических подходов к региональному тексту. В предыдущих наших статьях [9] мы дали краткий экскурс методических трудов по лингвокраеведению и региональной ономастике: «Динамика вовлеченности учащихся (рост осведомленности с 30% до 90%) свидетельствует о том, что изучение региональной литературы способствует формированию общекультурной компетенции... [8, с. 55]. Вышли в свет новые монографии, осветившие новые подходы и формы работы с региональным литературным материалом [10], [11], акцентирующие, по словам известного методиста А.В. Дейкиной, роль слова в духовном воспитании школьников [12, с. 17].

В своем интервью один из лучших учителей русского языка Петербурга Ани Петрсона вопрос «Какие сейчас три самых любимых произведения у детей в школе?» первой в списке назвала повесть «Кавалерист-девицу» Н. Дуровой. [13]. В комментариях к этому ресурсу «Отзовик» представлено множество отзывов, например, «Этот бы шедевр да в школьную программу, вместо «Войны и мира»! [14]. Заметим, мы не согласны со всеми отзывами, приведенными здесь, но в то же время важно осознать, как оценивается повесть Н. Дуровой простыми читателями.

Повесть Надежды Дуровой «Угол» [15] описывает провинциальную жизнь и события, происходящие в городе Сарапуле (Вятская губерния), и повествует о нравах и социально-семейном укладе начала XIX века в этом городе. В отличие от «поведения» антропонимов, играющих огромную роль в сюжетной фабуле указанного произведения, о чем мы уже писали в одной из наших статей (цитата выше), топонимы в повести исключительно редки: мы обнаружили всего три примера использования: три раза Мадрит и один раз Камчатка, то есть в описании семейного быта и жизни провинциального города наименования географических объектов для автора совершенно не существенны. Оба топонима появляются при описании жизни представителей дворянства: Орделинская приняла за чувство сердца те выражения, какими учтивый граф передал ей желание матери своей узнать о том, что пишут княгине из Мадрида... Князь Орделинский, отец Целестины, давно уже находился при испанском дворе в качестве посланника; но кня-

гине почему-то не нравилось жить в Мадриде... О, в Мадриде долго будут помнить прекрасную Диану, одетую по-русски! Также... княгиня, невестка ее, готова была уехать от них в Камчатку, не только в теплые и прекрасные стороны юга.

Не называется ни город, в котором происходят семейно-любовные страсти, ни страна, куда уехал в конце повести герой: На другой день похорон граф оставил свое отечество с тем, чтоб никогда в него не возвращаться, то есть конкретные наименования-топонимы не несут особой смысловой нагрузки в повести, символично названной «Угол».

Совсем другую картину функционирования топонимов мы наблюдаем в другой, более известной повести, «Записках кавалерист-девицы» [16]. В первой части знаменитого произведения «Детские лета мои» топонимического материала тоже немного, все они, названия географических объектов, рисуют карту начала жизни будущей Амазонки. В Записках... уже первое предложение содержит топоним: Мать моя, урожденная Александровичева, была одна из прекраснейших девиц в Малороссии. Второй пример — Киев, третий топоним — это Херсон, четвертое имя в текстовом поле Москва. Затем появляется легендарное имя, важное для автора — Кама: В один день матушка поехала с дамами гулять в густой бор за Каму, следующие имена уже местные наименования (Старцова гора), затем многократно Малороссия, куда ездила девочка в бабушке в гости, там же название города Лубен (тетя оттуда). Недели через две после этого письма я каталась в лодке по Удаю (река или озеро), мама девушки «поехала к своей матери в Малороссию, но в Казани остановилась», позже Н.Дурова про свою маму, с которой у девушки были натянутые отношения, пишет: Она томила, увядала, сделалась больна, поехала лечиться в Пермь.

Так, редкие в этой части повести топонимы выполняют в основном ориентационную функцию, автобиографичны, не несут особой эстетической нагрузки: Приказав Ефиму идти с Алкидом прямою дорогою на Старцову гору и под лесом дожидаться меня, я сбежала поспешно на берег Камы... Я остановилась взглянуть еще раз на прекрасный и величественный вид, открывающийся с горы: за Камою, на необозримое пространство видны были Пермская

и Оренбургская губернии. Всего во вводной части повести — 12 топонимов: Малороссия, Кама, Пермь и Старцева гора — по несколько раз. Топонимическое узкое пространство, корпус примеров, в этом разделе говорит об узком, очень ограниченном географически мире будущего автора Дуровой. А вот вторую часть («Записки») можно было бы назвать историко-географическим справочником-путеводителем, так как здесь на каждой странице по несколько топонимов, самым первым встречается Дон: идем теперь на Дон (имя используется 5 раз уже на первых старницах), следующие имена-топонимы — Черкасск (4 употребления), Раздорская станица, герои произведения намереваются идти в Гродненскую губернию.

В начале весны пришли мы в местечко Дружкополь, на берегу Буга; появляются совершенно незнакомые современному читателю имена: сын полковника, оказывается, учился в Любаре у иезуитов; Атаманский полк идет в Гродно. Описывая свое путешествие в составе казачьего полка, Н.Дурова-Александр, попутно дает свою оценку (то есть в подаче топонимов появляется уже и аксиологическая составляющая) и ощущения от вновь посещаемых мест: Какая голодная сторона эта Литва! Жители так бедны, бледны, тощи и запуганы, что без сожаления нельзя смотреть на них... Хлеб их так черен, как уголь, и сверх этого смешан с чем-то колючим, и она, офицер, бывала всякий день смертельно голодна... После голода в Литве наконец кавалерист-девица восклицает: Мы идем за границу! В сраженье! Через несколько часов я оставлю Россию и буду в чужой земле. Мы идем в Пруссию. Так, школьники попутно вспоминают-узнают о том, что Украина и Литва были в составе России, за эти края сражается герой-женщина, а первое упоминание — «за границу» — это Пруссия (сегодня это территории, относящиеся России, Украине, Польше и Германии). В гостях у поляков, Н.Дурова вскользь отмечает, что живет недалеко от Сибири и понимает, что Во всей Польше о Сибири имеют какое-то странное понятие.

По ходу повести топонимы начинают меняться, словно кадры из кинокартины, своеобразный художественный прием автора вычленяет эти топонимы как микрозаглавия по датам сражений. Например, Гутштадт (город в Поль-

ше). В первый раз еще видела я сражение и была в нем. Берег Пасаржи (речка в Польше); Гейльзберг. Французы тут дрались с остервенением, пишет Н. Дурова (ныне это город в Германии). Читатели узнают также кавалерист-девицу как доброго и отзывчивого человека, один герой упрекает Дурову-Александра: Под Гутштадтом, в самом пылу сражения вздумал отдать свою лошадь какому-то раненому, напоминая еще и случай над Пасаржею. Шепенбель (Польша): Великий боже, какой ужас: местечко все почти сожжено! Сколько тут зажарившихся людей, о, несчастные!

Июнь 1807. Фридланд (ныне Германия). Тильзит (ныне город в Калининградской области). Здесь мы соединились с нашим Полком, именно здесь, размышляя о Наполеоне, о его деяниях, автор подчеркивает актуальные и сегодня мысли: Еще заставит он Россию поднять грозное оружие свое, но скоро ли это будет?

В части Записок, названной автором «ВОЗВРАЩЕНИЕ ВОЙСК В РОССИЮ», начинают «светиться» родные топонимы: Полоцк, Витебск, Петербург. В последней, самой большой по объему части «Война 1812 года» первым топонимом закономерно выделяется Москва. Взятие Москвы привело нас в какое-то недоумение; солдаты как будто испуганы; иногда вырываются у них слова: лучше уж бы всем лечь мертвыми, чем отдавать Москву! Концептуально важно, что эти слова звучат в начале 19 века из уст простых солдат и что описывает офицер из дворянской семьи; в лжепатриотизме (о чем сегодняшние наши недруги охотно ведут речь) обвинять ни солдат, ни дворянку-офицера невозможно.

После описания встречи с Кутузовым, Н.Дурова перечисляет места, где побывала и куда потом Михаил Кутузов отправил ее домой лечиться: Теперь мы живем в Красной Пахре, затем Калуга, Смоленск, Москва, Казань. Высококачественность, калейдоскопичность, географическая точность и разнообразие (как в этимологическом, так и в структурно-семантическом плане) топонимов, действительно, подтверждают текстообразующую сущность этих специфических языковых единиц. В повести же «Год жизни в Петербурге, или Невыгоды третьего посещения» вполне закономерно самым частотным является Петербург, реже — микро-

топонимы, например, несколько раз Невский проспект, и... Мне казалось, что я по-прежнему опять иду к Аларчину мосту, оттуда к Калинкину, к Триумфальным воротам... Я прошла на Козье болото. Как любила я эту площадь, не вымошенную камнем. Переехала, далее по тексту, героиня на Пески, недалеко от одного из лучших садов Петербурга — от Таврического, решив, что квартиры здесь несравненно дешевле, нежели на Литейной, Миллионной, упоминаются также Моховая, много раз Пески (современный Петербург сохранил эти названия исторических улиц-проспектов, районов), однократно — Уфа, Исакиевский мост, по несколько раз — Нева, Летний сад. Можно с уверенностью констатировать: топоматериал в повестях Н. Дуровой, это не только номинативные единицы, обозначающие реальные места, в которых побывала Кавалерист-девица, но и образы, которые несут художественно-когнитивную функции связи с прошлым и настоящим духовным пространством Отчизны. Эти имена, с исторической точностью описанные автором, по собственным словам Н.Дуровой, благодаря хорошей памяти, которою наделила меня природа, калейдоскопичность, мозаичность в «поведении» топонимического корпуса, наконец, графическое выделение (многие топонимы оформлены или как заглавие, или выделены другим шрифтом) позволяют тексту быть не только документально верным, но и динамичным, интересным для чтения.

В ходе подготовки статьи, мы убедились в том, что топонимы как специфические единицы языка и как своеобразные маркеры хронотопов, в повестях Надежды Дуровой становятся корпусом, расширяющим кругозор обучающихся в разных областях знания: географии, истории Отечества, лингвистики текста, несомненно обогащая эрудицию и духовный мир обучающихся. Автор, впоследствии ставший символом женской отваги и мужества, представляет собой образ защитника великой Отчизны, примером верности Родине для юных читателей. Приведенный в статье материал несомненно можно использовать и используется нами как иллюстративный корпус при изучении раздела «Лексикологии», в частности, темы «Собственные имена», также во многочисленных внеклассных мероприятиях по русскому

языку, активно используется и при организации таких воспитательных уроков-вечеров, как «Подвиг в 19-м веке и сегодня», «Женщины-герои России». В настоящее время нами разрабатываются такие исследовательские проекты по художественной топонимии, как «Путь нашего земляка Н. Дуровой к подвигу (в географических картах) и на литературный Олимп», проект, приуроченный к 245-летию (через два года) Героя-женщины; это проекты, подразумевающие участие микрогруппы из 5 учащихся в течение всего следующего учебного года. Как перспективный ресурс предлагается также нами

проведение конкурса рисунков-иллюстраций к повестям Надежды Дуровой и сочинений-эссе «Кто Вы есть, Надежда-Александр: мать, писатель, герой Отечества, земляк? И почему в конце жизни — одинокий старик?». Указанные темы, на наш взгляд, способствуют развитию как языковых, творческих способностей обучающихся, так и психолого-философских, историко-культурологических воззрений юных читателей; то есть такого рода темы есть один из путей реализации и развития синергетической педагогики в целом.

26.03.2026

Список литературы:

1. Федеральная рабочая программа основного общего образования. Русский язык. — Москва. — 2025. — 55 с.
2. Суперанская, А.В. Что такое топонимика? Из истории географических названий / А.В. Суперанская. — М.: Наука. — 1984. — 182 с.
3. Горбаневский, М.В. Москва: кольца столетий. Из истории названий местностей и районов, улиц и переулков столицы / М.В. Горбаневский. — Москва: Олимп. 2007. — С. 12–18.
4. Сокольников, Т.Н. Региональный текст как средство обучения на современном уроке русского языка / Т.Н. Сокольников // Вестник Пермского государственного педагогического университета. — 2021. — Серия № 1. Психологические и педагогические науки. — С. 48–52.
5. Супрун, В.И. Краеведческая ономастика / В.И. Супрун // Духовная культура: проблемы и тенденции развития. — Сыктывкар, 1994. — С. 142–144.
6. Щербак, А.С. Введение в ономастическое лингвокраеведение / А.С. Щербак. — Тамбов: Державинский, 2022. — 168 с.
7. Волкова, К.Р. Антропонимы в текстовом поле «кавалерист-девицы» Н. А. Дуровой: функционально-структурный аспект: автореф. дисс. на соискание ученой степени канд. филол. наук / К. Р. Волкова. — Казань, 2012. — 19 с.
8. Салимова, Д.А. Антропонимы в повести Н.Дуровой «Угол» как аксиологические маркеры: использование материала в духовно-нравственном семейном воспитании школьников / Д.А. Салимова, Ю.К. Шарипова. А.В. Козачек // Мир науки, культуры, образования. — 2026. — №1 (116). — С. 53–56.
9. Салимова, Д. Лингвокраеведческий материал как методический ресурс в языковом образовании школьников / Д. Салимова, Ю. Данилова // Филология и культура = Philology and Culture. — 2025. — № 4 (82). — С. 345–350.
10. Новикова, Т.Ф. Лингворегиионоведение в школе / Т.Ф. Новикова. — Белгород — Харьков: Федорко, 2014. — 142 с.
11. Краеведческий компонент в начальном филологическом образовании: монография / Под ред. Л. И. Черемисиновой. — М.: Перо, 2024. — 136 с.
12. Дейкина, А.Д. Современные идеи воспитания личности средствами слова, истории, искусства в их совокупности / А.Д. Дейкина // Духовно-нравственное воспитание учащихся при обучении русскому языку: слово — история — искусство: колл. моногр. — М., Ярославль, 2013. — С. 12–18.
13. «А где женщины?»: как учительница литературы пытается изменить школьную программу. — URL: <https://bookmatejournal.livejournal.com/68415.html>
14. Отзовик. Книга «Записки кавалерист-девицы» — Надежда Дурова. — URL: https://otzovik.com/review_14521314.html (дата обращения: 24.02.2026)
15. Дурова, Н. Записки кавалерист-девицы / Надежда Дурова. — Казань: Татарское книжное изд-во, 1979. — 199 с.
16. Дурова, Н. Угол. Русская классическая проза / Надежда Дурова. — URL: <https://ugol.read-book.info>.

References:

1. Federal Working Program of Basic General Education. Russian Language (2025). Moscow, 55 p. (In Russ.).
2. Superanskaya A.V. (1984). *What Is Toponymy? From the History of Geographical Names*. Moscow, Nauka, 182 p. (In Russ.).
3. Gorbanevskii M.V. (2007). *Moscow: Rings of Centuries. From the History of the Names of Districts, Streets, and Lanes of the Capital*. Moscow, Olimp, AST, Astrel', 448 p. (In Russ.).
4. Sokol'niczkaya T.N. (2021). Regional text as Means of Teaching modern Russian lesson, Bulletin of Perm State Pedagogical University. *Bulletin of Perm State Pedagogical University Psychological and Pedagogical sciences*, pp. 48–52. (In Russ.).
5. Suprun V.I. (1994). *Regional Onomastics. Spiritual culture: problems and development trends*. Syktyvkar. pp. 142–144. (In Russ.).
6. Shcherbak A.S. (2022). *Introduction to Onomastic Linguo-Regional Studies*. Tambov, Derzhavinskii, 168 p. (In Russ.).
7. Volkova K.R. (2012). *The thesis "Anthroponyms in the Text Field 'Cavalryman Girls' by N.A. Durova: Functional and Structural Aspect"*. Kazan'. 19 p. (In Russ.).
8. Salimova D.A., Sharipova J.K. Kizi and Kozachek A.V. (2025) Anthroponyms in N. Durova's short novel "The Corner" as axiological markers: the use of the material in the spiritual and moral family education of schoolchildren. *The world of science, culture and education*, № 1 (116): pp. 53–56. (In Russ.).
9. Salimova D.A. and Danilova Yu. Yu. (2025). Linguo-regional material as a methodological resource in schoolchildren's language education. *Philology and Culture*. № 4 (82), pp. 345–350. (In Russ.).
10. Novikova T.F. (2014). *Linguo-Regional Studies in School*. Belgorod — Kharkov, Fedorko, 142 p. (In Russian).
11. Cheremesinova L.I. (ed.) (2024). *The Regional Studies Component in Primary Philological Education: Monograph*. Moscow, Pero. 136 p. (In Russ.).

12. Dejkina A.D. (2013). *Modern ideas of personality education with the help of words, history, art in their preservation*. M., Yaroslavl', pp. 12–18. (In Russ.).
13. "Where are the women?": How a literature teacher is trying to change the school curriculum. URL: <https://bookmatejournal.livejournal.com/68415.html>
14. Review site. Nadezhda Durova. «Notes of a Cavalry Maiden» by Nadezhda Durova. URL: https://otzovik.com/review_14521314.html
15. Nadezhda Durova. *Corner: Classic Russian Prose*. URL: <https://ugol.read-book.info>. (In Russ.).
16. Nadezhda Durova. *Notes from a cavalry maiden*. Kazan: Tatar Book Publishing House, 1979. 199 p. (In Russ.).

Сведения об авторах:

Салимова Дания Абузаровна,
профессор Елабужского института Казанского федерального университета,
доктор филологических наук, профессор
E-mail: daniya.salimova@mail.ru
ORCID: 0000-0002-2835-3284

Шарипова Юлдуз Кадамбой Кизи,
аспирант Елабужского института Казанского федерального университета
E-mail: sharipova9776@mail.ru